

Банк ТуранАлем
Ежеквартальный отчет (Q4) 2006

РАЗДЕЛ 1. УЧАСТИЕ В СОСТАВЕ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ И ОРГАНИЗАЦИЙ

1. Информация о промышленных, банковских, финансовых группах, холдингах, концернах, ассоциациях, консорциумах, в которых участвует общество

Полное наименование	Сокращенное наименование	Место нахождения	Доля акционерного общества в уставном капитале юридического лица
Акционерное общество «Дочерняя организация акционерного общества «Банк ТуранАлем» «ТуранАлем Секьюритис»	АО «ТуранАлем Секьюритис»	г. Алматы, ул. Хусаинова, 281	100,00%
Акционерное общество «Дочерняя ипотечная организация акционерного общества «Банк ТуранАлем» «БТА Ипотека»	АО «БТА Ипотека»	г. Алматы, пр. Абая, 52 «Б»	81,60%
Акционерное общество «БТА Страхование»	АО «БТА Страхование»	г. Алматы, пр. Суюнбая, 2	49,00%
Акционерное общество «Накопительный пенсионный фонд «БТА Казахстан»	АО «НПФ «БТА Казахстан»	г. Алматы, ул. Джандосова, 2	76,83%
Акционерное общество «БТА ORIX Лизинг»	АО «БТА ORIX Лизинг»	г Алматы, ул. Тулебаева, 38	45,00%
Акционерное общество «БТА Страхование жизни»	АО «БТА Страхование жизни»	г Алматы, пр. Суюнбая, 2	66,00%
Акционерное общество «Страховая компания «БТА Забота»	АО «СК «БТА Забота»	г Алматы, пр. Суюнбая, 2	57,53%
Общество с ограниченной ответственностью «ТуранАлем Финанс»	ООО «ТуранАлем Финанс»	г Москва, пр. Мира, 62, корпус №1	100,00%
Turan Alem Finance B.V.	TAFBV	Schjwburgplein 30-34 3012 CL Rotterdam The Netherlands 46A, Avenue J. F. Kennedy, L-1855	100,00%
BTA Finance Luxembourg S. A.	BTA Finance Luxembourg S. A.	Luxembourg R. C. S. Luxembourg: B112100	100,00%
Общество с ограниченной ответственностью «Славинвестбанк»	ООО «Славинвестбанк»	г Москва, пр. Мира, 45, стр.2	15,63%
Закрытое акционерное общество «Астанаэксимбанк»	ЗАО «Астанаэксимбанк»	Республика Беларусь, г. Минск, ул. В. Хоружей, 20	49,00%
Акционерное общество «БТА Силк роуд Банк»	АО «БТА Силк Роуд Банк»	Республика Грузия, г. Тбилиси, ул. Церетели, 73а	49,00%
Закрытое акционерное общество «БТА ИнвестБанк»	ЗАО «БТА ИнвестБанк»	Республика Армения, г. Ереван, ул. Туманян, 1	48,88%
Открытое акционерное общество «Омск-Банк»	ОАО «Омск-Банк»	РФ, г. Омск, Газетный переулок, 6	16,64%
Объединение юридических лиц «Ассоциация финансистов Казахстана»	ОЮЛ «Ассоциация финансистов Казахстана»	г Алматы, ул. Айтеке би, 67	16,67%

Товарищество с ограниченной ответственностью «Первое кредитное бюро»	ТОО «Первое кредитное бюро»	г Алматы, ул. Наурызбай батыра, 17, офис 4	18,40%
Корпоративный фонд «Казахстан»	Корпоративный фонд «Казахстан»	г Алматы, ул. Бегалина, 69	10,13%
Общество с ограниченной ответственностью «ТуранАлем Капитал»	ООО «ТуранАлем Капитал»	г Москва, пр. Мира, 62, корпус №1	9,99%
Акционерное общество «Казахстанская фондовая биржа»	АО «Казахстанская фондовая биржа»	г Алматы, ул. Айтеке би, 67	1,98%
Акционерное общество «Национальный процессинговый центр»	АО «Национальный процессинговый центр»	г Алматы, мкр. Коктем-3, 21	0,81%
Акционерное общество «Центральный депозитарий ценных бумаг»	АО «Центральный депозитарий ценных бумаг»	г Алматы, ул. Айтеке би, 67	0,41%
Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication	SWIFT	Avenue Adelei, B-1030 La Hulpe, Belgium	0,005%

РАЗДЕЛ 2. ФИНАНСОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Инвестиции в портфель ценных бумаг

Тыс. тенге

Вид инвестиций	Начальное сальдо на 01 октября 2006 года	Дебет	Кредит	Конечное сальдо на 30 декабря 2006 года
Долгосрочные инвестиции в капитал других юридических лиц	8 305 611	44 538 001	138 539	52 705 072
Портфель ценных бумаг, имеющихся в наличии для продажи	138 049 144	728 924 453	664 571 250	202 402 346
в том числе:				
Государственные ценные бумаги	87 494 868	281 629 413	236 345 564	132 778 717
Негосударственные ценные бумаги	50 554 276	447 295 040	428 225 686	69 623 629
Ценные бумаги, купленные по соглашению об обратном «Репо»	37 441 630	109 985 048	93 769 611	53 657 067
Портфель ценных бумаг, удерживаемых до погашения с учетом вознаграждения	36 629 722	818 398	909 957	36 538 162
в том числе:				
Государственные ценные бумаги	659 829	6 613	17 069	649 372
Негосударственные ценные бумаги	35 969 893	811 785	892 888	35 888 790
Прочие инвестиции	—	—	—	—
Всего инвестиций	220 426 106	884 265 900	759 389 358	345 302 648

2. Кредитный портфель

Временная структура кредитного портфеля на 1 января 2007 года

Тыс. тенге

Кредитный портфель	До 1 месяца	От 1 до 3 месяцев	От 3 месяцев до 1 года	От 1 года до 5 лет	Свыше 5 лет	Итого
Всего	117 837 339	58 418 519	197 303 870	539 274 153	286 548 216	1 199 382 097

Валютная структура кредитного портфеля на 01 января 2007 года

Тыс. тенге

Кредитный портфель и предоплата	
Тенге	491 626 181
Доллар США	666 916 873
ЕВРО	23 349 674
Прочие валюты	17 489 369
Итого	1 199 382 097

Качество кредитного портфеля по классификации НБРК на 1 января 2007 года

Тыс. тенге

Тип кредита	Период предыдущего года				Период текущего года			
	Кредит	%	Провизии	%	Кредит	%	Провизии и	%
Стандартные	408 950 681	61%	—	0%	548 893 279	46%	—	0%
Сомнительные	253 686 322	38%	22 201 523	63%	631 344 737	53%	48 055 352	72%
Сомнительные 1 категории	208 683 185	31%	10 575 284	30%	505 250 256	42%	25 604 195	38%
Сомнительные 2 категории	3 834 175	1%	383 417	1%	46 301 376	4%	4 630 137	7%

Сомнительные 3 категории	21 766 975	3%	4 353 397	12%	61 802 258	5%	12 360 456	18%
Сомнительные 4 категории	11 246 279	2%	2 811 571	8%	14 139 442	1%	3 534 862	5%
Сомнительные 5 категории	8 155 708	1%	4 077 854	12%	3 851 404	0%	1 925 702	3%
Безнадежные	13 206 675	2%	13 206 675	37%	19 144 081	2%	19 144 081	28%
Итого	675 843 679	100%	35 408 198	100%	1 199 382 097	100%	67 199 433	100%

Валютная структура кредитного портфеля с указанием средней процентной ставки на 1 января 2007 года

Тыс. тенге

Валюта кредита	Средняя ставка, %	Начальное сальдо на 01 октября	Дебет	Кредит	Конечное сальдо на 01 января 2007 года
Тенге	13,71	423 570 916	308 809 019	240 753 754	491 626 181
Доллар США	12,36	485 995 963	475 829 609	294 908 699	666 916 873
ЕВРО		18 827 884	9 756 139	5 234 349	23 349 674
Прочие валюты		21 336 244	16 934 182	20 781 057	17 489 369
Всего	12,91	949 731 007	811 328 949	561 677 859	1 199 382 097

3. Межбанковские займы

Тыс. тенге

Статьи активов или обязательств	Период предыдущего года (на 01 января 2006 года)		Период текущего года (на 01 января 2007 года)	
	Сумма	% от А или О	Сумма	% от А или О
Ссуды и средства банкам, всего	21 933 588	100%	93 164 225	100%
В тенге	12 900 000	59%	19 476 273	21%
В валюте	9 033 588	41%	73 687 952	79%
Кредиты и средства от банков, всего	126 010 509	100%	293 950 971	100%
В тенге	1 201 889	1%	50 905 211	17%
В валюте	124 808 620	99%	243 045 760	83%

4. Депозиты

Валютная структура депозитного портфеля с указанием средней процентной ставки на 01 января 2007 года

Тыс. тенге

Валюта депозита	Средняя ставка, %	Начальное сальдо на 01 октября 2006 года	Дебет	Кредит	Конечно сальдо на 01 января 2007 года
Тенге	6,11	274 838 261	3 063 446 952	3 092 231 280	303 622 589
Доллар США	7,02	632 054 396	1 565 402 991	1 647 157 298	713 808 703
ЕВРО		6 936 687	66 325 262	72 160 835	12 772 260
Прочие валюты		454 759	135 722 675	157 249 843	21 981 926
Всего	6,76	914 284 104	4 830 897 881	4 968 799 255	1 052 185 478

Временная структура депозитного портфеля на 01 января 2007 года

Тыс. тенге

Валюта депозита	До 1 месяца	От 1 до 3 месяцев	От 3 месяцев до 1 года	От 1 года до 5 лет	Свыше 5 лет	Итого
Юридические лица	161 353 666	61 099 741	82 395 245	398 968 065	146 419 315	850 236 032

Физические лица	150 650 487	18 424 704	1 410 569	31 365 975	97 710	201 949 446
Всего	312 004 154	79 524 444	83 805 814	430 334 040	146 517 026	1 052 185 478

5. Анализ финансовых результатов на 01 января 2007 года

Тыс. тенге

Объем оказанных услуг	Период предыдущего года (на 1 января 2006 года)	Период текущего года (на 1 января 2007 года)	Увелич/уменьш., %
Кредитование, всего по исходящим остаткам	697 777 270	1 292 546 315	85,2%
В том числе:			
банкам	21 933 588	93 164 225	324,8%
юридическим лицам	588 988 819	992 892 934	68,6%
физическим лицам	86 854 862	206 489 156	137,7%
Торговое финансирование, по исходящим остаткам	554 269 871	1 598 001 903	188,3%
В том числе:			
гарантии	472 369 773	1 429 807 177	202,7%
аккредитивы	81 900 098	168 194 726	105,4%
Расчетно-кассовое обслуживание, всего	2 325 497 971	3 722 967 277	60,1%
Перевод платежей юрид. лиц	2 193 694 474	3 466 968 070	58,0%
Денежные переводы физ. лиц	131 803 498	255 999 207	94,2%
Услуги по конвертации			
Другое			
Брокерско-дилерские услуги, всего			
В том числе:	период с 1 октября по 31 декабря 2005.	период с 1 октября по 31 декабря 2006	
Покупка валюты по поручению клиентов:			
KZT в KZT	176 492 164 862	241 055 418 740	36,6%
EUR в EUR	34 316 778	25 814 863	-24,8%
RUR в RUR	3 243 150 626	2 822 768 806	-13,0%
USD в USD	1 875 396 818	2 983 320 845	59,1%
Продажа валюты по поручению клиентов			
KZT в KZT	251 046 812 374	350 448 830 147	39,6%
EUR в EUR	55 927 364	109 126 188	95,1%
RUR в RUR	7 636 685 168	13 291 578 267	74,0%
USD в USD	1 048 016 567	1 284 982 265	22,6%
период с 1 октября 2006 по 1 января 2007 с учетом РЕПО (в тыс. тенге)			
Покупка ЦБ по поручению клиентов	15 027 005	8 180 004	-46%
Продажа ЦБ по поручению клиентов	13 653 714	6 248 246	-54%
Привлечение депозитов, всего	757 038 239	1 346 136 449	77,8%
В том числе:			
от банков	126 010 509	293 950 971	133,3%
от юридических лиц (кроме банков)	511 456 156	850 236 032	66,2%
от физических лиц (населения)	119 571 575	201 949 446	68,9%
Прочие услуги			

6. Временная структура займов по годам погашения на 01 января 2007 года

Наименование кредитора по займу	Сумма займа, всего	2007	2008	2009	2010	Свыше 2010
ABN AMRO BANK, KAZAKHSTAN	1 510 839	88 167	1 422 672			
ABN AMRO BANK N.V.	3 429 000		3 429 000			
ALAHLI BANK OF KUWAIT	1 270 000	1 270 000				
AMERICAN EXPRESS BANK GMBH (LTD)	7 190 463	6 928 612	53 671	208 180		
ARAB BANK PLC	287 319	287 319				
ASIAN DEVELOPMENT BANK	9 525 000					9 525 000
ATLANTIC FORFAITIERUNGS AG	359 833			359 833		
BANCA AGRICOLA MANTOVANA SPA	87 156		30 458	56 698		
BANCA INTESA S.P.A.	1 629 615	46 928	421 051	1 016 000		145 635
BANCA NAZIONALE DEL LAVORO S.P.A.	748 185	718 104	30 082			
BANCA POPOLARE DI VICENZA SCPARL	730 512	7 520		654 807	68 185	
BANK AUSTRIA CREDITANSTALT AG	869 023	36 456		111 597	720 970	
BANK OF CHINA KAZAKHSTAN	42 450		42 450			
BANK OF MONTREAL	1 095 957	521 482	26 641	547 834		
BANK OF NEW YORK	4 145 551	3 683 000			462 551	
BANK OF NOVA SCOTIA	1 397 000	1 397 000				
BANK OF TOKYO-MITSUBISHI	3 810 000	1 905 000	1 905 000			
BANK GESELLSCHAFT BERLIN AG	931 678	307 165	481 041	100 335		43 137
BANKMUSCAT SAOG	635 000	635 000				
BANQUE DE COMMERCE ET DE PLACEMENTS S.A.	187 037	187 037				
BAYERISCHE HYPO- UND VEREINSBANK	1 306 401	430 541	220 247	318 652		336 961
BAYERISCHE LANDESBANK, NUERNBERG BRANCH	25 459 411		22 277 643	3 181 768		
BNP-PARIBAS SA (FORMERLY BANQUE NATIONALE DE PARIS S.A.)	88 490		88 490			
BRED BANQUE POPULAIRE	537 286	537 286				
CALYON	25 400 000	17 399 000	8 001 000			

CESKOSLOVENSKA OBCHODNI BANKA	247 388	83 012	107 254	57 122		
COMMERZBANK (EURASIJA)	63 249	10 901				52 348
COMMERZBANK AG	1 628 222	203 402		284 792		1 140 028
CREDIT LYONNAIS - FRANKFURT AM MAIN	1 102 277	237 747	741 765	122 765		
CREDIT LYONNAIS	327 223			327 223		
CREDIT SUISSE	2 452 203		1 270 000	1 182 203		
DANSKE BANK A/S	234 543		6 537	114 458	113 548	
DEERE CREDIT INC	1 097 894				1 097 894	
DEG-DEUTSCHE INVESTITIONS-UND ENTWICKLUNGSGESELLSCHAFT	635 000	635 000				
DEMIR-HALK BANK NEDERLAND	152 501	70 569		81 932		
DEUTSCHE BANK AG	6 105 584	49 954	506 273	579 185	1 942 641	3 027 530
DEUTSCHE BANK OOO	309 372	309 372				
DOHA BANK LTD	363 649	363 649				
DRESDNER BANK AG	2 732 823	587 243	348 742		87 158	1 709 680
DZ BANK AG DEUTSCHE ZENTRAL GENOSSENSCHAFTSBANK	112 428	28 067		84 361		
EMIRATES BANK INTERNATIONAL PJSC	1 270 000		1 270 000			
ERSTE BANK DER OESTERREICHISCHEN SPARKASSEN AG	407 951	68 077	293 658	27 870		18 347
EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT	5 080 000	5 080 000				
EXPORT DEVELOPMENT CORPORATION	3 390 643					3 390 643
EXPORT-IMPORT BANK OF INDIA	19 591				16 481	3 110
EXPORT-IMPORT BANK OF KOREA	555 174	475 805	33 105	46 264		
FINANSBANK (HOLLAND) N.V.	2 804 583			2 804 583		
FORTIS BANK (NEDERLAND) N.V.	34 254	34 254				
FORTIS BANQUE S.A./N.V.	3 344 565	3 302 000	42 565			
GARANTIBANK INTERNATIONAL	3 111 500	3 111 500				
HSBC BANK KAZAKHSTAN FORMERLY HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED	567 891	567 891				

HSBC BANK PLC	1 454 419		203 200	889 000		362 219
HSH NORDBANK AG	635 000	635 000				
INDONESISCHE OVERZEESE BANK	18 099	18 099				
ING BANK (EURASIA) ZAO	2 656 865		1 215 390	194 652		1 246 823
ING BANK N.V.	1 180 415	160 167	298 874	610 239	111 135	
ING BHF-BANK AKTIENGESELLSCHAFT	397 547			397 547		
JPMORGAN CHASE BANK	17 145 000	17 145 000				
JOHN DEERE CREDIT	1 336 564			21 266		1 315 298
LANDESBANK BERLIN AG	1 666 954	1 406 199	2 005	175 908		82 841
LANDESBANK RHEINLAND-PFALZ GIROZENTRALE	1 651 000	381 000	1 270 000			
LB INTERFINANZ AG	254 000				254 000	
LRP LANDESBANK RHEINLAND-PFALZ	2 905 852	1 905 000		1 000 852		
MASHREQBANK PSC	5 080 000	5 080 000				
MEDIOBANCA SPA	609 179					609 179
MELLI BANK PLC	533 400	127 000	406 400			
MKB BANK NYRT	36 208	36 208				
MORGAN STANLEY	46 620 000			46 620 000		
NATEXIS BANQUES POPULAIRES (BANQUES POPULAIRES REGIONALES)	889 000	889 000				
NATIONAL BANK OF KAZAKHSTAN	27 790					27 790
NATIONAL CITY BANK CLEVELAND	3 175 000					3 175 000
NORDEA BANK AB	2 400 759				189 070	2 211 689
RABOBANK NEDERLAND	1 328 743					1 328 743
RAIFFEISEN ZENTRALBANK OESTERREICH AG	333 085	333 085				
SAMPO BANK PLC (FORMERLY LEONIA BANK)	375 736	102 123	5 898	199 274	68 441	
SANPAOLO IMI BANK	635 000	635 000				
SANPAOLO IMI S.P.A.	51 807	51 807				
SAO WESTDEUTSCHE LANDESBANK VOSTOK	121 782	44 482		77 300		
SLOVENSKA SPORITELNA, A.S. Привлеченные депозиты (кредиты) банков SLOVENSKA-492	46 476	46 476				

SOCIETE GENERALE	4 953 000	4 953 000				
STANDARD BANK PLC	18 372 667	1 524 000	4 148 667			12 700 000
SUMITOMO MITSUI BANKING CORPORATION EUROPE LIMITED	16 224 574	1 143 000	11 207 964	2 798 372	1 075 238	
SVENSKA HANDELSBANKEN	17 347		17 347			
SWEDBANK	384 808		3 760	68 751	197 402	114 895
TORONTO-DOMINION BANK	100 136	16 269	83 868			
U.S. BANK	39 515			39 515		
UBS AG	1 185 588	1 168 734	16 854			
UBS DEUTSCHLAND AG (FORMERLY UBS INVESTMENT BANK AG)	38 220	38 220				
UFJ BANK LIMITED - LONDON BRANCH	1 016 000	1 016 000				
VAKIFBANK INTERNATIONAL AG	264 583			264 583		
WACHOVIA BANK	7 515 083	2 396 136	1 490 312		453 635	3 175 000
WESTLB AG LONDON BRANCH	5 119 134		2 960 436	36 013		2 122 685
WGZ-BANK AG WESTDEUTSCHE GENOSSENSCHAFTS-ZENTRALBANK	29 413			29 413		
ПЕСУРСЫ АКИМАТА	584 968	122 347	5 732	3 000	375 127	78 763
Итого	280 234 435	92 977 414	66 386 052	65 694 148	7 233 476	47 943 344

Председатель Правления

Мамештеги С. Х.

Главный бухгалтер

Юсупова С. С.